

OBLON

BATHROOM COLLECTION

Stefano Cavazzana

OBLON



La nuova collezione di accessori e contenitori per la stanza da bagno, disegnata da Stefano Cavazzana per Novello, è un progetto semplice e curato nei minimi particolari, segnato da esigenze armoniche che richiama la tradizione culturale nipponica, a cui la collezione Oblon si ispira già dal nome scelto. La collezione si rifà alla semplicità delle scatole Bento, il tradizionale vassoio contenitore con coperchio e, alle ceramiche Raku, tecnica di origine giapponese, nata in sintonia con lo spirito zen, in grado di esaltare l'armonia delle piccole cose e la bellezza nella semplicità e naturalezza delle forme. Ispirazione giapponese per un progetto tra rigore e armonia.



The new collection of accessories and containers for the bathroom, designed by Stefano Cavazzana for Novello, is a simple project with attention to the slightest details, marked by harmonic requirements and calling to mind the tradition of Japanese culture, which has already inspired the name of the Oblon collection. The collection is inspired by the simplicity of Bento boxes, the traditional tray with a container, and by Raku ceramics, a technique of Japanese origin, conceived in harmony with the Zen spirit, which is able to enhance the harmony of little things and the beauty to be found in the simplicity and naturalness of forms. Japanese inspiration for a design combining rigour and harmony.

La nouvelle collection d'accessoires et d'éléments pour la salle de bain, conçue par Stefano Cavazzana, est un projet simple et soigné dans les moindres détails, marqué par des exigences harmoniques et qui rappelle la culture traditionnelle japonaise, à laquelle la collection Oblon s'inspire déjà par le nom choisi. La collection est inspirée à la simplicité des boîtes Bento, le plateau récipient traditionnel avec couvercle et aux céramiques Raku, technique d'origine japonaise, née en phase avec l'esprit Zen, capable d'exalter l'harmonie des petites choses et la beauté dans la simplicité et la naturalité des formes. Inspiration japonaise pour un projet entre rigueur et harmonie.

Die neue Kollektion mit Zubehör und Behältern für das Badezimmer, von Stefano Cavazzana für Novello entworfen, ist ein einfaches und bis ins kleinste Detail gepflegtes Projekt, von harmonischen Anforderungen gekennzeichnet, die an die traditionelle japanische Kultur erinnert und an welcher sich der Name dieser Kollektion, Oblon, inspiriert. Die Kollektion geht zurück auf die Einfachheit der Bento-Boxen, das traditionelle Tablett mit Deckel und auf die Raku-Keramiken, eine ursprünglich japanische Technik, die aus dem Einklang mit dem Zen-Geist geboren wurde, und in der Lage ist, die Harmonie der kleinen Dinge und der Schönheit in der Schlichtheit und Natürlichkeit der Formen hervorzuheben. Eine japanische Inspiration für ein Projekt zwischen Strenge und Harmonie.

Index

<u>006</u>	<u>WABI</u>
<u>022</u>	<u>SABI</u>
<u>036</u>	<u>WA</u>
<u>052</u>	<u>KEI</u>
<u>070</u>	<u>SEI</u>
<u>086</u>	<u>JAKU</u>
<u>102</u>	<u>SYSTEM</u>



OBLON

WABI

Semplicità / Simplicity / Simplicité /Schlichtheit

Wabi identifica oggi la semplicità rustica, la freschezza o il silenzio, e può essere applicata sia a oggetti naturali che artificiali, o anche l'eleganza non ostentata. Può anche riferirsi a stranezze o difetti generatisi nel processo di costruzione, che aggiungono unicità ed eleganza all'oggetto.

Today Wabi identifies rustic simplicity, freshness or silence, and it can be applied to either natural or artificial objects, or even unostentatious elegance. It can also refer to oddities or defects created in the construction process, which add uniqueness and elegance to the object.

Wabi aujourd'hui identifie la simplicité rustique, la fraîcheur ou le silence, et peut être appliqué à la fois sur les objets naturels et artificiels, ou l'élégance discrète aussi. Il peut également se référer à des caprices ou des défauts générés par le processus de construction, ce qui ajoute de l'unicité et de l'élégance à l'objet.

Wabi identifiziert heute die rustikale Schlichtheit, die Frische oder die Stille und kann sowohl bei natürlichen als auch künstlichen Gegenständen angewendet werden, oder auch die nicht zur Schau gestellten Eleganz. Es kann auch auf Sonderbarkeiten oder Mängel hinweisen, die während des Herstellungsprozesses entstanden sind, und so dem Gegenstand Einzigartigkeit und Eleganz hinzufügen.





OBLON

Composizione Wabi
Composizione con cavalletto alto, top in Castagno naturale dotato di specchio con mensola portaoggetti, lavabo in Teknorit bianco, anello Cappuccino e vassoio bianco, specchio con lampada integrata con filo color Terra Opaco M61.

Wabi composition
Composition with a high trestle, top and under-top in natural Castagno equipped with a mirror with shelf, wash-basin in white Teknorit, Cappuccino ring and white tray, mirror with built-in lamp with Terra Opaco M61 coloured fillet.

Composition Wabi
Composition avec chevalet haut, plan et tablette en Castagno naturel avec miroir avec tablette de rangement, vasque en Teknorit blanc, anneau Cappuccino et plateau blanc, miroir avec lampe intégrée avec fil de couleur Terra Opaco M61

Komposition Wabi
Komposition mit hohem Ständer, Top und untere Ablage aus natürlichem Castagno, ausgestattet mit Spiegel mit Ablage mit Ablagefach, Waschtisch aus weißem Teknorit, Ring Cappuccino und weißem Tablett, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Terra Opaco M61







OBLON

Composizione Wabi

Asta porta oggetti con specchio, struttura metallica bianca.

Piatto doccia lineare in Teknorit color cappuccino, rivestimento murale in Teknorit, 90x90x1,2 (misure riferite al piatto doccia)

Wabi composition

Stand with mirror, white metal structure.

Linear shower tray in Teknorit, cappuccino colour, wall covering in Teknorit, 90x90x1,2 (measurements refer to the shower tray)

Composition Wabi

Tige de rangement avec miroir, structure métallique blanc.

Bac à douche linéaire en Teknorit couleur Cappuccino, revêtement mural en Teknorit, 90x90x1,2 (mesures relatives au bac à douche)

Komposition Wabi

Ablagefachstange mit Spiegel, weiße Metallstruktur.

Lineare Duschwanne aus TeknoritForbe-Cappuccino, Wandverkleidung aus Teknorit, 90x90x1,2 (die Abmessungen beziehen sich auf die Duschwanne)





OBLON



OBLON

SABI

Serenità / Serenity / Sérénité /Gelassenheit

Sabi è la bellezza o la serenità che accompagna l'avanzare dell'età, quando la vita degli oggetti e la sua impermanenza sono evidenziati dalla patina e dall'usura o da eventuali visibili riparazioni.

Sabi is the beauty or serenity that accompanies the ageing process, when the life of objects and its lack of permanence are shown by patina and wear, or by visible repairs.

Sabi est la beauté ou la sérénité qui accompagne l'avancer en âge, quand la vie des objets et son impermanence sont mises en évidence par la patine et l'usure ou les réparations visibles.

Sabi ist die Schönheit oder die innere Ruhe, die das fortschreitende Alter begleiten, wenn das Leben der Gegenstände und ihrer Vergänglichkeit von der Patina und dem Verschleiß oder eventuellen, sichtbaren Reparaturen hervorgehoben wird.





OBLON



Composizione Sabi
Composizione con cavalletto alto, top e sottopiano in Castagno naturale, doppio lavabo in Teknorit grigio chiaro, anello e vassoio bianco, specchi con lampada integrata con filo color Beige opaco MA7
Mobili pensili color bianco e Beige opaco MA7
Sgabello con struttura metallica, schienale e piano in Castagno sabbiato

Sabi composition
Composition with a high trestle, top and under-top in natural Castagno, double wash-basin in light grey Teknorit, white ring and tray, mirrors with built-in lamp with Beige opaco MA7 coloured fillet.
Hanging cabinets, colour white and Beige opaco MA7
Stool with metal structure, backrest and seat in sanded Castagno

Composition Sabi
Composition avec chevalet haut, plan et tablette en Castagno naturel, double vasque en Teknorit gris clair, anneau et plateau blanc, miroirs avec lampe intégrée avec fil de couleur Beige opaco MA7
Éléments hauts coloris blanc et Beige opaco MA7
Tabouret avec structure métallique, dossier et siège en Castagno sablé

Komposition Sabi
Komposition mit hohem Ständer, Top und untere Ablage aus natürlichem Castagno, doppelter Waschtisch aus hellgrauem Teknorit, Ring und weißes Tablett, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Beige opaco MA7
Oberschränke Farbe weiß und Beige opaco MA7
Hocker mit Metallstruktur, Rücklehne und Ablage aus Castagno, sandgestrahlt







OBLON





WA

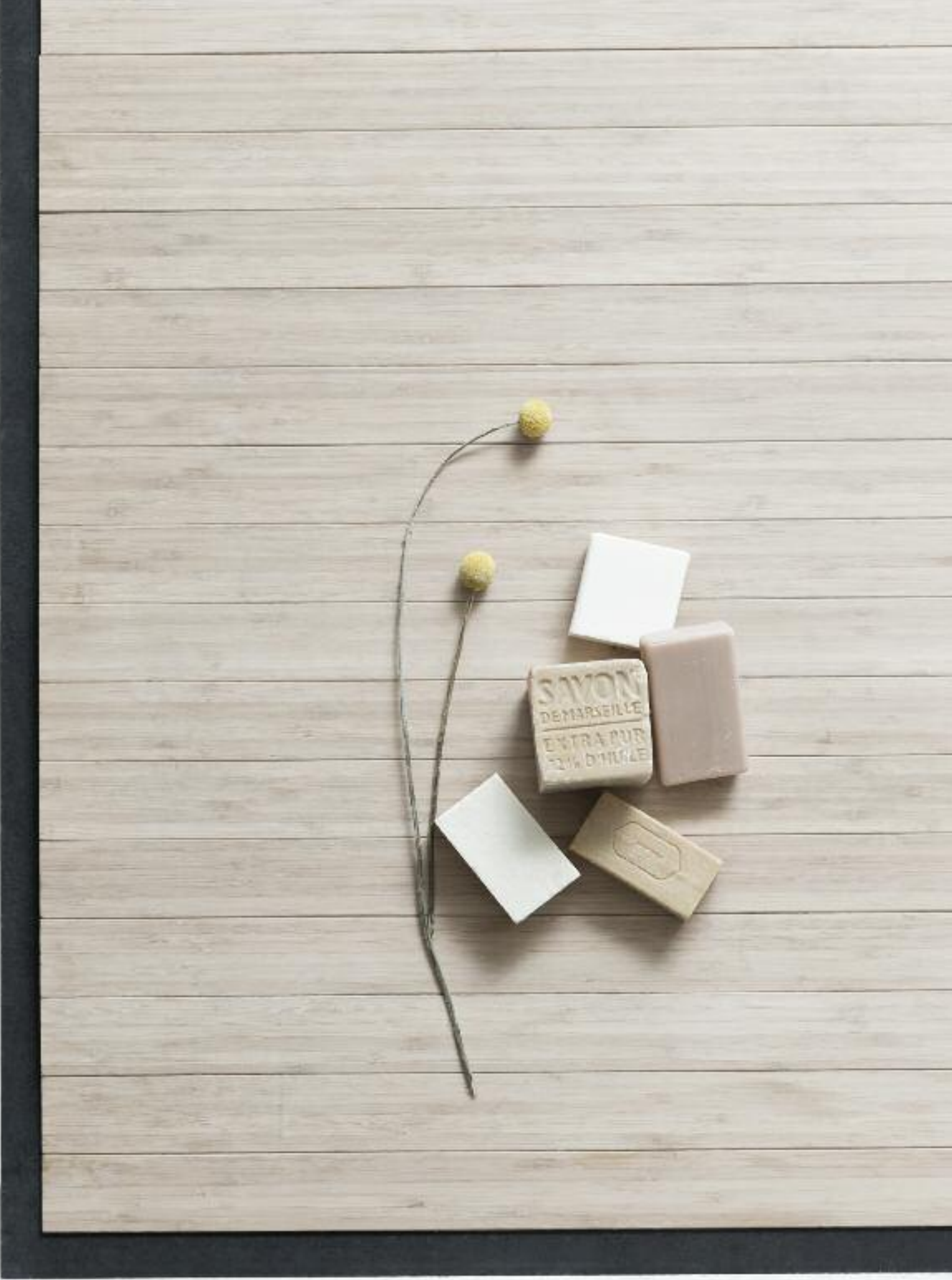
Armonia / Harmony / Harmonie / Harmonie

WA significa armonia. Armonia tra le persone e con la natura, l'armonia tra gli oggetti e nel modo in cui essi vengono usati. Il principio dell'"Armonia" significa dunque essere affrancati da ogni pretesa e da ogni estremismo, incamminati lungo la moderazione.

WA means harmony. Harmony between people and nature, harmony between objects and the world in which they are used. The principle of "Harmony" must therefore be freed from all pretence and all extremism, being guided by moderation.

WA signifie harmonie. L'harmonie entre les gens et avec la nature, l'harmonie entre les objets et la façon dont ils sont utilisés. Le principe de 'Harmonie' signifie, par conséquent, être libéré de toutes les revendications et de toute extrémisme, acheminé vers la modération.

WA bedeutet Harmonie. Die Harmonie zwischen dem Mensch und der Natur, die Harmonie zwischen den Gegenständen und ihrer Verwendung. Das Prinzip der Harmonie bedeutet also von allen Ansprüchen und jedem Exzess befreit, auf dem Weg der Mäßigung zu sein.





OBLON

Composizione Wa
Composizione con top in Castagno naturale
dotato di specchio con mensola portaoggetti, lavabo in Teknorit cappuccino e vassoio bianco. Mobili con cassettone estraibile color bianco opaco specchio con lampada integrata con filo color Terra Opaco M61; Mobiletto pensile color bianco
Sgabello con struttura metallica, schienale e piano in Castagno sabbato

Wa composition
Composition with top and under-top in natural Castagno, equipped with a mirror with shelf, wash-basin in cappuccino Teknorit and white tray. Cabinets with pull-out drawer, Terra Opaco M61 colour, mirror with built-in lamp with Terra Opaco M61 coloured fillet; white hanging cabinet
Stool with metal structure, backrest and seat in sanded Castagno

Composition Wa
Composition avec plan et tablette en Castagno naturel avec miroir avec tablette de rangement, vasque en Teknorit Cappuccino et plateau blanc. Meubles bas avec tiroir extractible de couleur Terra Opaco M61, miroir avec lampe intégrée avec fil de couleur Terra Opaco M61 ; Élément haut ouvert couleur blanc
Tabouret avec structure métallique, dossier et siège en Castagno sablé

Komposition Wa
Komposition mit Top und untere Ablage aus natürlichem Castagno, mit Spiegel und Ablage mit Ablagefach ausgestattet, Waschtisch aus Teknorit Capuccino und weißem Tablett. Schränke mit ausziehbaren Schubfach Farbe Terra Opaco M61, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Terra Opaco M61; Oberschrank Farbe weiß
Hocker mit Metallstruktur, Rücklehne und Ablage aus Castagno, sandgestrahlt









OBLON

Composizione Wa
Piatto doccia lineare in Teknorit color cappuccino, rivestimento murale in Teknorit, 180x90x1,2 (misure riferite al piatto doccia)

Wa composition
Linear shower tray in Teknorit, cappuccino colour, wall covering in Teknorit, 180x90x1,2 (measurements refer to the shower tray)

Composition Wa
Bac à douche linéaire en Teknorit couleur Cappuccino, revêtement mural en Teknorit, 180x90x12 (mesures relatives au bac à douche)

Komposition Wa
Lineare Duschwanne aus Teknorit Farbe Capuccino, Wandverkleidung aus Teknorit, 180x90x1,2 (die Abmessungen beziehen sich auf die Duschwanne)





OBLON

KEI

Rispetto / Respect / Respect / Respekt

Rispetto verso tutte le cose ovvero sincera gratitudine per la loro esistenza. È il riconoscimento in ogni persona, ma anche nei più semplici oggetti, della presenza di una innata dignità. Coltivare questo vissuto nella vita permette di comprendere la comunione dell'essenza di tutto ciò che ci circonda.

Respect for things or sincere gratitude for their existence. It is the acknowledgement in every person, but even in the simplest objects, of the presence of an innate dignity. Cultivating this experience in life allows us to understand the community of being of everything that surrounds us.

Le respect pour toutes les choses c'est-à-dire gratitude sincère pour leur existence. C'est la reconnaissance dans chaque personne, mais aussi dans les objets les plus simples, de la présence d'une dignité innée. Cultiver cette expérience dans la vie nous permet de comprendre la communion de l'essence de tout ce qui nous entoure.

Respekt gegenüber allen Dingen, das heißt aufrichtige Dankbarkeit für ihre Existenz. Es ist die Anerkennung in jedem Menschen, aber auch in den einfachsten Gegenständen, die Anwesenheit einer angeborenen Würde. Diese Erfahrungen im Leben weiterzupflegen, gibt uns den Einblick, die Vereinigung der Essenz von allem was uns umgibt, zu verstehen.





OBLON

Composizione Kei
Composizione con cavalletto alto, top in Castagno naturale dotato di specchio con mensola portaoggetti, lavabo in Teknorit bianco, vassoio grigio chiaro, specchio circolare con lampada integrata con filo color Nuvola opaco MA3
Asta porta oggetti con pensile color Nuvola opaco MA3, struttura metallica bianca.

Kei composition
Composition with a high trestle, top and under-top in natural Castagno equipped with a mirror with shelf, wash-basin in white Teknorit, light grey tray, round mirror with built-in lamp with Nuvola opaco MA3 coloured fillet.
Stand with hanging cabinet, Nuvola opaco MA3 colour, white metal structure.

Composition Kei
Composition avec chevalet haut, plan et tablette en Castagno naturel avec miroir avec tablette de rangement, vasque en Teknorit blanc, plateau gris clair, miroir circulaire avec lampe intégrée avec fil de couleur Nuvola opaco MA3
Tige de rangement avec élément haut couleur Nuvola opaco MA3 , structure métallique blanc.

Komposition Kei
Komposition mit hohem Ständer, Top und untere Ablage aus natürlichem Castagno, mit Spiegel und Ablage mit Ablagefach ausgestattet, Waschtisch aus weißem Teknorit, hellgraues Tablett, runder Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Nuvola opaco MA3
Ablagefachstange mit Ablage Farbe Nuvola opaco MA3 , weiße Metallstruktur.





OBLON





OBLON

Composizione Kei
Composizione sospesa
Mobili cassettone estraibile color Nuvola opaco MA3, lavabo in Teknorit bianco e anello grigio chiaro, specchio con lampada integrata con filo color Nuvola opaco MA3; Mobiletto pensile in Castagno sabbiato

Kei composition
Hanging composition
Units with pull-out drawer, Nuvola opaco MA3 colour, wash-basin in white Teknorit and light grey ring, mirror with built-in lamp with Nuvola opaco MA3 coloured fillet; Hanging cabinet in sanded Castagno

Composition Kei
Composition suspendue
Meubles bas avec tiroir extractible de couleur Nuvola opaco MA3
, vasque en Teknorit blanc et anneau gris clair, miroir avec lampe intégrée avec fil de couleur blanc. ; Élément haut en Castagno sablé

Komposition Kei
Hängende Komposition
Schränke mit ausziehbarem Schubfach Farbe Nuvola opaco MA3
Waschtisch aus weißem Teknorit und hellgrauem Ring, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Nuvola opaco MA3
Oberschrank aus Castagno, sandgestrahlt





OBLON



OBLON

SEI

Purezza / Purity / Pureté / Reinheit

SSei significa purezza e si riferisce alle cose fisiche ma soprattutto alla purezza interiore, occuparsi di disporre un mondo che accolga anche il "bello". Che consenta a ciò che è "bello" di esprimersi.

Sei means purity and refers to physical things but above all to interior purity, preparing a world that also has space for the “beautiful”. Which allows the “beautiful” to express itself.

Sei signifie pureté et se réfère aux choses physiques, mais surtout à la pureté intérieure, prendre soin pour avoir un monde qui va aussi accepter le « beau ». Qui permet à ce qui est « beau » de s'exprimer.

Sei bedeutet Reinheit und bezieht sich auf die physischen Dinge, aber vor allem auf die innere Reinheit, sich mit einer Welt ausfüllen, die auch das Schöne aufnimmt – die es dem Schönen ermöglicht, sich auszudrücken. .





OBLON

Composizione Sei
Composizione con panca bassa, top in Castagno naturale, mobile portalavabo da appoggio Castagno sabbiato, lavabo e vassoio in Teknorit grigio chiaro, anello bianco. Asta portaogetti con specchio in metallo, specchio con lampada integrata con filo color Beige opaco MA7
Mobili pensili color bianco e Beige opaco MA7

Sei Composition
Composition with low bench, top and under-top in natural Castagno, over-counter wash-basin unit in sanded Castagno, wash-basin and tray in light grey Teknorit, white ring. Metal stand with mirror, mirror with built-in lamp with Beige opaco MA7 coloured filament
Hanging cabinets, colour white and Beige opaco MA7

Composition Sei
Composition avec table basse, plan et tablette en Castagno naturel, meuble bas pour vasque à poser Castagno sablé, vasque et plateau en Teknorit gris clair, anneau blanc. Tige de rangement avec miroir métallique, miroir avec lampe intégrée avec le fil de couleur Beige opaco MA7
Éléments hauts couleur blanc et gris Beige opaco MA7

Komposition Sei
Komposition mit niedriger Bank, Top und untere Ablage aus natürlichem Castagno, Schrank Waschtischauflage Castagno, sandgestrahlt, Waschtisch und Tablett aus hellgrauem Teknorit, weißer Ring. Ablagefachstange aus Metall, mit Metallspiegel, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Beige opaco MA7
Oberschränke Farbe weiß und Beige opaco MA7









OBLON

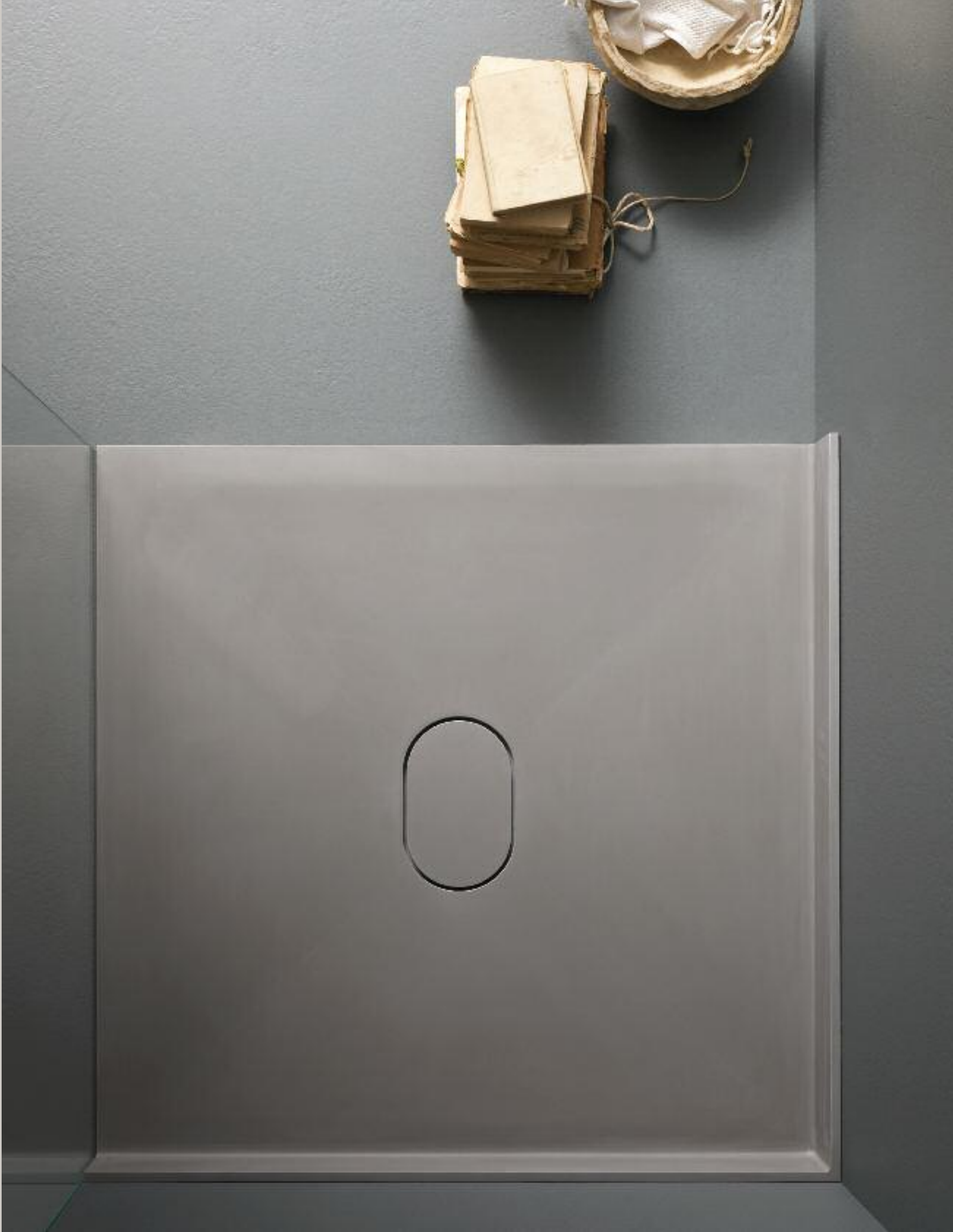
Composizione Sei
Piatto doccia angolare in Teknorit color cappuccino, 90x90x1,2 (misure riferite al piatto doccia)

Sei Composition
Corner shower tray in Teknorit, cappuccino colour, 90x90x12 (measurements refer to the shower tray)

Composition Sei
Bac à douche angulaire en Teknorit couleur Cappuccino, 90x90x12 (mesures relatives au bac à douche)

Komposition Sei
Eckduschwanne aus Teknorit Farbe Cappuccino, 90x90x1,2 (die Abmessungen beziehen sich auf die Duschwanne)





OBLON

JAKU

Tranquillità / Tranquillity /Tranquillité / Ruhe

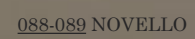
JAKU significa tranquillità e pace della mente ed è conseguente alla realizzazione dei primi principi e, come ricorda sempre il XV iemoto dell'Urasenke: «Trovare una serenità duratura in noi stessi in compagnia d'altri: questo è il paradosso.»

JAKU means tranquillity and peace of mind and results from the realisation of the first principles and of how to “Find lasting serenity in ourselves in the company of others: this is the paradox”.

JAKU signifie la tranquillité et la paix de l'esprit et est due à la réalisation des premiers principes et comment « Trouver une paix durable en nous-mêmes dans la compagnie des autres : c'est cela le paradoxe. »

JAKU bedeutet Ruhe und Frieden des Geistes und führt zu Entstehung der ersten Prinzipien und „wie man einen dauerhaften Frieden in Gesellschaft anderer in sich selbst findet: dies ist das Paradox.“





OBLON

Composizione Jaku

Composizione con piano in Teknorit grigio chiaro, lavabo e vassoio in Teknorit Cappuccino, anello grigio chiaro. Panca in Castagno sabbato naturale, mobiletto da appoggio color Grigio Chiaro Opaco M63 specchio con lampada integrata con filo color Grigio Chiaro Opaco M63 dotato di mensola porta-oggetti
Asta porta oggetti, struttura metallica bianca.
Pouff- panchetta in Castagno sabbato. Mobile pensile con anta a ribalta in color Grigio Chiaro Opaco M63; pensile in Castagno sabbato

Jaku Composition

Composition with top in light grey Teknorit, wash-basin and tray in Cappuccino Teknorit, light grey ring. Bench in sanded natural Castagno, base-cabinet in Grigio Chiaro Opaco M63 colour, mirror with built-in lamp with Grigio Chiaro Opaco M63 coloured fillet equipped with shelf
Stand, white metal structure.
Pouffe-bench in sanded Castagno. Hanging cabinet with Grigio Chiaro Opaco M63 coloured flap-down door; small hanging cabinet in sanded Castagno

Composition Jaku

Composition avec plan en Teknorit gris clair, vasque et plateau en Teknorit Cappuccino, anneau gris clair. Table basse en Castagno sablé naturel, meuble à poser couleur Grigio Chiaro Opaco M63 miroir avec lampe intégrée avec le fil de couleur Grigio Chiaro Opaco M63 avec tablette de rangement
Tige de rangement, structure métallique blanc.
Pouf- banc en Castagno sablé. Meuble haut avec porte à abattant de couleur Grigio Chiaro Opaco M63 ; Élément haut en Castagno sablé

Komposition Jaku

Komposition mit Auflage aus hellgrauem Teknorit, Waschtisch und Tablett aus Teknorit Cappuccino, hellgrauer Ring. Bank aus Castagno, natürlich sandgestrahlt, Auflegeschränk Farbe Grigio Chiaro Opaco M63, Spiegel mit eingebauter Lampe mit Faden Farbe Grigio Chiaro Opaco M63, mit Ablage mit Ablagefach ausgestattet
Ablagefachstange, weiße Metallstruktur.
Puff-Bank aus Castagno, sandgestrahlt.
Oberschränk mit Klapptür Farbe Grigio Chiaro Opaco M63; kleiner Oberschränk aus Castagno, sandgestrahlt







094-095 NOVELLO





OBLON





SYSTEM

Progettare significa osservare, sviluppare un linguaggio, Oblon sintetizza un modo nuovo di abitare la stanza da bagno che si sposa con il gusto e le esigenze d'uso contemporanee. Gli elementi della collezione, composta principalmente da complementi e accessori versatili e multitasking si trasformano a seconda della necessità a proporre soluzioni innovative: il vassoio del lavabo diventa un comodo beauty, specchi dotati di porta tablet/smartphone, sgabelli che possono essere usati come portasalviette, aste attrezzate con portabiti o mensole il tutto a sottolineare come spesso sono proprio questi oggetti a fare l'immagine e a fornire il comfort a tutto l'ambiente.

Designing means observing, developing a language, Oblon sums up life in the bathroom in a new way, blending it with the taste and requirements of the present day. The items in the collection, consisting mainly of versatile and multitasking furnishings and accessories, are transformed as necessary, proposing innovative solutions: the wash-basin tray becomes a convenient dressing table, there are mirrors that can hold tablets or smartphones, stools that can be used as towel-holders, rails equipped with clothes hangers or shelves, all stressing how often these objects create the image and provide the comfort of the whole room.

Concevoir signifie observer, développer un langage, Oblon synthétise une nouvelle façon de vivre la salle de bain qui va avec les goûts et les exigences d'utilisation contemporains. Les éléments de la collection, principalement composés de suppléments et d'accessoires polyvalents et multitâches, se transforment selon le besoin pour offrir des solutions innovantes : le plateau de la vasque devient une trousse de toilette confortable, des miroirs munis de porte-tablette/smartphone, des tabourets qui peuvent être utilisés en tant que porte-serviettes, des tiges équipées avec des cintres ou des étagères, le tout à souligner que souvent ce sont justement ces objets qui donne l'image et fournissent un confort à tout l'espace.

Das Entwerfen bedeutet beobachten, eine Sprache entwickeln - Oblon synthetisiert eine neue Art, das Badezimmer zu bewohnen, das den Geschmack und die Bedürfnisse der modernen Nutzung vereint. Die Elemente der Kollektion bestehen vorwiegend aus Ergänzungen und vielseitigem Zubehör sowie Multitasking, die sich je nach Bedarf verändern, um innovative Lösungen vorzuschlagen: das Tablett des Waschtischs wird zu einem komfortablen Beauty-Case, die Spiegel sind mit einem Tablet/Smartphone-Halter ausgestattet, die Hocker können als Handtuchhalter benützt werden, die Stangen sind mit Kleiderhaken oder Ablagen versehen; dies, um zu betonen, wie oft gerade diese Gegenstände das Bild ausmachen und einen Komfort für den gesamten Raum bieten.





Lavabo / Wash-basin / Vasque / Waschtisch

Lavabo in appoggio in Teknorit Over-counter wash-basin in Teknorit Vasque à poser en Teknorit Waschtischauflage aus Teknorit	550x350x160	Lavabo in appoggio con anello in Tecnoril Over-counter wash-basin with ring in Teknorit Vasque à poser avec anneau en Teknorit Waschtischauflage mit Ring aus Teknorit	550x350x200	Lavabo in appoggio con vassoio in Teknorit Over-counter wash-basin with tray in Teknorit Vasque à poser avec plateau en Teknorit Waschtischauflage mit Tablett aus Teknorit	550x350x200	Lavabo in appoggio con anello e vassoio in Teknorit Over-counter wash-basin with ring and tray in Teknorit Vasque à poser avec anneau et plateau en Teknorit Waschtischauflage mit Ring und Tablett aus Teknorit	550x350x240
---	-------------	---	-------------	--	-------------	---	-------------

Accessori / Accessories /Accessoires / Zubehör

Alztina retrolavabo per miscelatore in appoggio in Tecnoril.

Altezza alzatina 150, profondità lavabo 450.

Lip behind the wash-basin for over-counter mixer in Teknorit.

Lip height 150, wash-basin depth 450.

Dosseret derrière vasque pour mélangeur à poser en Teknorit.

Hauteur dosseret 150, profondeur vasque 450.

Aufsatz Waschtischrückseite für Mischer aus Teknorit.

Aufsatzhöhe 150, Waschtischtiefe 450.

Il lavabo è sicuramente l'elemento focale della collezione caratterizzato dalla sua estrema semplicità e pulizia delle linee, composto da tre pezzi, parti intercambiabili tra loro che possono dare vita a combinazioni differenti, creando lavabi sempre diversi. Il lavabo in Teknorit viene proposto in diverse colorazioni, come l'anello e il vassoio, ogni pezzo si assembla impilandosi, senza intervenire con strumenti aggiuntivi, così che i vari elementi possono essere combinati dalla fantasia di chi li sceglie.

The wash-basin is certainly the main element in the collection, characterised by its extreme simplicity and neatness of lines, composed of three parts; these can be interchanged with one another to give different combinations, creating always different wash-basins. The wash-basin in Teknorit is proposed in different colours, like the ring and the tray, each piece is assembled by stacking, without the use of additional tools, so that the various elements can be combined to suit the imagination of whoever chooses them.

La vasque est certainement le point focal de la collection caractérisé par sa simplicité extrême et des lignes épurées, composé de trois pièces, pièces interchangeables entre elles qui peuvent donner lieu à des combinaisons différentes en créant toujours des vasques différentes. La vasque Teknorit est disponible en différentes couleurs, comme l'anneau et le plateau. Chaque pièce est assemblée par empilement, sans intervenir avec des outils supplémentaires, de sorte que les différents éléments peuvent être combinés selon l'imagination de celui qui les choisit.

Der Waschtisch ist sicherlich der Mittelpunkt dieser Kollektion, der sich aufgrund seiner extremen Einfachheit und klaren Linien auszeichnet; er besteht aus drei Teilen, die untereinander austauschbar sind, und dadurch verschiedene Kombinationen ermöglichen, indem immer unterschiedliche Waschtische zusammengestellt werden können. Der Waschtisch aus Teknorit, wie der Ring und das Tablett, werden in verschiedenen Farben angeboten, jedes Stück wird durch Stapeln, ohne zusätzliche Werkzeuge, zusammengebaut und kann auf diese Weise, mit der Phantasie jener Person, die sie wählt, kombiniert werden.



Colori Lavabo

Wash-basin colours

Coloris Vasque

Waschtischfarben



Lavabo da appoggio in Teknorit
Over-counter wash-basin in Teknorit
Vasque à poser en Teknorit
Waschtischauflage aus Teknorit

550x350x160

Bianco

Panna

Cappuccino

Grigio Chiaro

Grigio Cemento

Colori Anello/Vassoio

Ring/Tray colours

Coloris Anneau/Plateau

Ring/Tabletffarben



Anello e vassoio da appoggio in Tecnorit
Over-counter ring and tray in Teknorit
Anneau et plateau à poser en Teknorit
Ring und Auflagetablett aus Teknorit

530x330x40/50

Bianco

Panna

Cappuccino

Grigio Chiaro

Grigio Cemento



Piatto doccia / Shower tray / Bac à douche / Duschwanne

Piatto doccia lineare, angolare in Teknorit
Linear , corners shower tray in Teknorit
Bac à douche linéaire, angulaire en Teknorit
Lineare Duschwanne, Eckduschwanne aus Teknorit

Disponibile a Misura
Available made-to-measure
Disponible sur mesure
Verfügbar nach Maß

Le geometrie curve e linee pulite della collezione si ritrovano anche nel piatto doccia, così l'idea della semplicità e della bellezza vengono trasferiti a tutta la stanza da bagno. Nel rituale del bagno giapponese, analogamente alla cerimonia del tè, si manifestano i medesimi principi ed è appunto il WA, l'armonia quello che trasferisce questo piatto doccia. Il disegno caratteristico con il profilo continuo, integra in modo naturale il prodotto con l'ambiente; il piatto diventa muro, la parete riprende il disegno del lavabo, divenendo rivestimento funzionale. La personalizzazione con le varie combinazioni di rivestimenti e colori e la possibilità di avere una doccia a misura in tutte le tipologie, permette di creare uno spazio adatto alle proprie esigenze e necessità.

The curved geometries and neat lines of the collection can also be found in the shower tray, so that the idea of simplicity and beauty is transferred to the whole bathroom. In the Japanese bath ritual, just like in the tea ceremony, the same principles are expressed and WA is the harmony that is transferred to this shower tray. The characteristic design with a continuous profile naturally integrates the product with the setting; the tray becomes the wall, the wall echoes the design of the wash-basin, becoming a functional wall covering. Customisation with the various combinations of wall coverings and colours and the possibility of having a shower tray made to measure in all types, allows the creation of a space to suit one's own necessities.

Les géométries courbes et les lignes épurées de la collection sont également présentes dans le bac à douche, de sorte que l'idée de la simplicité et de la beauté sont transférées à toute la salle de bains. Dans le rituel du bain japonais, comme dans la cérémonie du thé, se manifestent les mêmes principes et c'est précisément le WA, l'harmonie que ce bac à douche émane. Le dessin caractéristique avec un profil continu, intègre d'une manière naturelle le produit avec le milieu ; le plat devient mur, le mur reprend le dessin de la vasque en devenant revêtement fonctionnel. La personnalisation avec les diverses combinaisons de revêtements et de couleurs et la possibilité d'avoir une douche sur mesure dans toutes les typologies, permettent de créer un espace approprié à ses propres besoins et exigences.

Die geschwungene Geometrie und die reinen Linien der Kollektion findet man auch bei der Duschwanne, um auf diese Weise die Idee der Einfachheit und der Schönheit auch auf das gesamte Badezimmer zu übertragen. Beim japanischen Baderitual, wie bei der Teezeremonie, sind die gleichen Prinzipien vorhanden und das ist genau das WA, die Harmonie, die diese Duschwanne übermittelt. Das charakteristische Design mit dem durchgehenden Profil integriert das Produkt auf natürliche Weise in seiner Umwelt; die Duschwanne wird zur Mauer, die Wand übernimmt das Design des Waschtischs und beide werden zu einer funktionellen Verkleidung. Die kundenbezogene Anpassung der verschiedenen Beschichtungs- und Farbkombinationen und die Möglichkeit einer benutzerdefinierten Dusche aller Arten zu haben, ermöglicht es, einen Raum zu schaffen, der Ihren Bedürfnissen und Anforderungen entspricht.

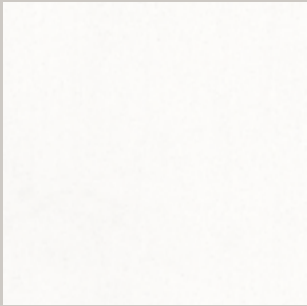


Piatto doccia

Rivestimento murale in Teknorit
Wall covering in Teknorit
Revêtement mural en Teknorit
Wandbeschichtung aus Teknorit

Disponibile a Misura
Available made-to-measure
Disponible sur mesure
Verfügbar nach Maß

Colori



Bianco



Panna



Cappuccino



Grigio Chiaro



Grigio Cemento

Legno / Wood Bois / Holz

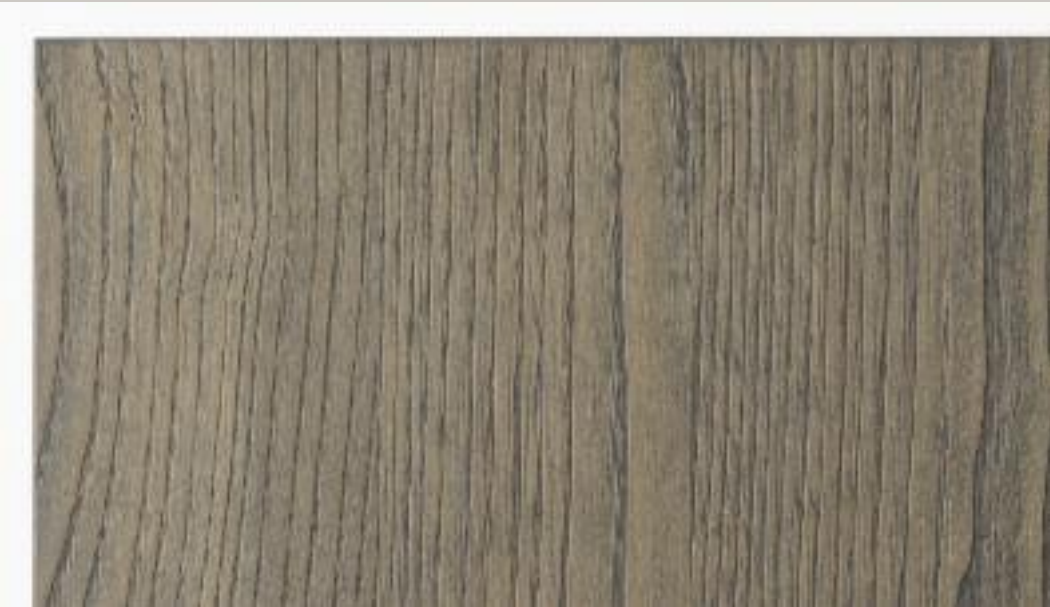
Legno Castagno sabbiato naturale
Natural sanded Castagno wood
Bois Castagno sablé naturel
Holz Castagno, sandgestrahlt, natürlich



Legno Castagno sabbiato sbiancato
Bleached sanded Castagno wood
Bois Castagno sablé blanchi
Holz Castagno, sandgestrahlt, gebleicht



Legno Castagno sabbiato Brown
Brown sanded Castagno wood
Bois Castagno sablé Brown
Holz Castagno, sandgestrahlt, braun



Art Director Stefano Cavazzana
Graphic Design Studio Stefano Cavazzana
Foto Beppe Brancato
Stylist Martina Sanzarelli
Fotolito Faenza Group
Stampa Faenza Group

Aprile 2016

Thanks to
Aboutwater by Fantini
Forma Tre

Novello si riserva il diritto di apportare, senza preavviso, ogni modifica mirata al miglioramento funzionale e qualitativo dei propri prodotti. Testi e disegni presenti in questo stampato hanno scopo divulgativo: per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento ai listini aziendali e relativi aggiornamenti. I campioni di colori e materiali hanno valore indicativo.

The company reserves itself the right to make all the necessary changes with the aim to improve the functionality and quality of the products, with no obligation to give prior notice. The texts and drawings present in this catalogue are publicity material. For any technical and dimensional aspect, please refer to the company price lists and relevant updates. The samples of the colours and materials must be considered only an indicative tool.

La Novello se réserve le droit de faire, sans préavis, toute modification visant à améliorer le fonctionnement et la qualité de ses produits. Les textes et les dessins contenus dans ce document sont à titre d'information : pour tout aspect technique et dimensionnel, consulter les catalogues tarifs de l'entreprise et leurs mises à jour. Les échantillons des couleurs et des matériaux sont indicatifs.

Die Fa. Novello behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen zur funktionellen und qualitativen Verbesserung ihrer Produkte vorzunehmen. Die in dieser Veröffentlichung vorhandenen Texte und Zeichnungen dienen zur Information: für alle technischen und dimensional Daten siehe betriebsbezogene Preislisten und entsprechende Aktualisierungen. Die Farb- und Materialmuster sind unverbindlich.



NOVELLO srl
Via Porara Gidoni 21,30035 Mirano (VE) Italia
Tel. +39 041 430733 Fax +39 041 430839
www.novello.it info@novello.it